



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 54.661/1
van 20 januari 2014

over

een ontwerp van koninklijk besluit
‘tot uitvoering van de wet van
10 januari 2011 ter uitvoering van
het Verdrag inzake octrooirecht en
de Akte tot herziening van het
Verdrag inzake de verlening van
Europese octrooien, alsook tot
wijziging van diverse bepalingen
inzake uitvindingsoctrooien’

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 54.661/1
du 20 janvier 2014

sur

un projet d'arrêté royal ‘pris en
application de la loi du
10 janvier 2011 d'exécution du
Traité sur le droit des brevets
d'invention et de l'Acte portant
révision de la Convention sur la
délivrance de brevets européens, et
portant modification de diverses
dispositions en matière de brevets
d'invention’

Op 3 december 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 20 januari 2014, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot uitvoering van de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 16 januari 2014. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Marleen VERSCHRAEGHEN, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 januari 2014.

*

Le 3 décembre 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 20 janvier 2014, sur un projet d'arrêté royal 'pris en application de la loi du 10 janvier 2011 d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 16 janvier 2014. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Marleen VERSCHRAEGHEN, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 20 janvier 2014.

*

1. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe diverse, in het verslag aan de Koning opgesomde koninklijke besluiten te wijzigen. Met die wijzigingen wordt een dubbel oogmerk nagestreefd.

In de eerste plaats strekken de wijzigingen ertoe om rekening te houden met de wijzigingen die in de wet van 28 maart 1984 ‘op de uitvindingsoctrooien’ zijn aangebracht door de wet van 10 januari 2011¹.

Daarnaast ligt aan bepaalde wijzigingen de bedoeling ten grondslag om bij te dragen tot de modernisering van de Belgische octrooiregeling.

3. De ontworpen regeling heeft een gediversifieerde rechtsgrond.

Voor artikel 1 van het ontwerp wordt rechtsgrond geboden door artikel 5/1 van de wet van 8 juli 1977².

Naar het zeggen van de gemachtigde ligt aan artikel 2 van het ontwerp de bedoeling ten grondslag om het bedrag van de toezendingstaks, vermeld in artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 21 augustus 1981 ‘betreffende het indienen van een internationale octrooiaanvraag in België’, te verhogen, in welk verband hij verwijst naar “regel 14.1 (a) en (b) van het Uitvoeringsreglement van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien”. Artikel 2 van het ontwerp kan worden geacht rechtsgrond te vinden in artikel 1 van de voornoemde wet van 8 juli 1977³, gelezen in samenhang met artikel 108 van de Grondwet, dat aan de Koning de algemene bevoegdheid tot uitvoering van de wet verleent.

De artikelen 3 tot 45 van het ontwerp kunnen worden geacht rechtsgrond te vinden in de verschillende artikelen van de wet van 28 maart 1984, die bij de wet van 10 januari 2011 zijn gewijzigd, vervangen of ingevoegd geworden en waaraan de koninklijke besluiten bedoeld in de artikelen 3 tot 45 van het ontwerp worden aangepast. Ook de desbetreffende artikelen van de

¹ Wet van 10 januari 2011 ‘ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien’.

² De wet van 8 juli 1977 keurt een aantal internationale akten goed die worden weergegeven in het tweede lid van de aanhef van het ontwerp.

³ In artikel 1 van de wet van 8 juli 1977 wordt bepaald dat onder meer het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien en het Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Washington op 19 juni 1970, volkomen uitwerking hebben.

wet van 28 maart 1984 dienen dan evenwel te worden gelezen in samenhang met artikel 108 van de Grondwet.

Artikel 46 van het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 4/1 van de wet van 21 april 2007 ‘houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België’.

Tot slot heeft artikel 47 van het ontwerp betrekking op het in werking stellen van bepalingen van de wet van 10 januari 2011, zodat het rechtsgrond vindt in artikel 53 van die wet.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

OPSCHRIFT

4. In de Nederlandse tekst van het opschrift van het ontwerp wordt melding gemaakt van de “uitvoering” van de wet van 10 januari 2011, terwijl de Franse tekst het heeft over de “toepassing” van die wet (“application de la loi”). Geen van beide termen geeft evenwel de draagwijdte van de ontworpen regeling correct weer. Overwogen kan worden om het opschrift aan te passen als volgt:

“Koninklijk besluit tot wijziging van diverse koninklijke besluiten met het oog op onder meer de aanpassing aan de wet van 10 januari 2011 ter uitvoering van het Verdrag inzake octrooirecht en de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, alsook tot wijziging van diverse bepalingen inzake uitvindingsoctrooien’.

AANHEF

5. Aan het einde van het tweede lid van de aanhef van het ontwerp, waarin wordt verwezen naar de wet van 8 juli 1977, schrijve men: “, opgemaakt te Luxemburg op 15 december 1975, artikelen 1 en 5/1, ingevoegd bij de wet van 10 januari 2011;”.

6. Rekening houdend met het grote aantal artikelen van de wet van 28 maart 1984 die, gelezen in samenhang met artikel 108 van de Grondwet, kunnen worden geacht rechtsgrond te bieden voor bepalingen van het ontwerp, kan worden gebillijkt dat in het derde lid van de aanhef wordt volstaan met een algemene verwijzing naar de betrokken wet. Wel wordt het desbetreffende lid van de aanhef best aangevuld met de zinsnede “, laatst gewijzigd bij de wet van [datum]”.

7. Aan het einde van het vierde lid van de aanhef, waarin verwezen wordt naar de wet van 21 april 2007, schrijve men: “... in België, artikel 4/1, ingevoegd bij de wet van 10 januari 2011;”.

8. In de aanhef dient ook nog melding te worden gemaakt van het advies dat de Inspectie van Financiën op 20 november 2013 over de ontworpen regeling heeft uitgebracht.

DISPOSITIEF

Artikel 1

9. Aan het einde van de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet worden geschreven “... met rechtsgevolgen in België, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 december 1986, wordt een artikel 6/1 ingevoegd, luidende:”.

Waar nodig dient ook in de inleidende zin van de overige artikelen van het ontwerp telkens melding te worden gemaakt van de nog van kracht zijnde teksten die in het verleden wijzigingen hebben aangebracht in de te wijzigen of de te vervangen bepalingen. Hetzelfde moet gebeuren in de opheffingsbepalingen die in het ontwerp voorkomen.

Artikel 6

10. In het ontworpen artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 2 december 1986 ‘betreffende het aanvragen, verlenen en in stand houden van uitvindingsoctrooien’ is de verwijzing naar de “in het eerste lid bedoelde verklaring” niet correct. Wellicht dient te worden verwezen naar “de in paragraaf 1 bedoelde verklaring”.

11. In het ontworpen artikel 4, § 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 2 december 1986 is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse (“een voor eensluidend verklaarde kopie”) en de Franse tekst (“une copie”). Deze discordantie moet worden weggewerkt.

12. Ter wille van de leesbaarheid en de begrijpelijkheid van de regeling wordt het bepaalde in het ontworpen artikel 4, § 6, eerste lid, van het koninklijk besluit van 2 december 1986 best in verschillende aparte zinnen ingedeeld.

13. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 4, § 6, tweede lid, van het koninklijk besluit van 2 december 1986 lijken de woorden “revendication de priorité” te moeten worden vervangen door de woorden “déclaration de priorité”. Op die wijze wordt aangesloten bij de Nederlandse tekst van het betrokken lid, waarin van een “verklaring van voorrang” melding wordt gemaakt, en bij de Franse tekst van andere paragrafen van de ontworpen bepaling.

Artikel 9

14. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 8bis, §§ 4 en 5, eerste lid, van het koninklijk besluit van 2 december 1986, stemmen de woorden “van de ontbrekende beschrijving of van de ontbrekende tekening”, niet overeen met de woorden “des parties manquantes de la description ou des dessins manquants” in de Franse tekst. Ook deze discordantie moet worden weggewerkt.

15. Aan het einde van het ontworpen artikel 8*bis*, § 5, eerste lid, van het koninklijk besluit van 2 december 1986 dient na het tweede streepje te worden geschreven “als bepaald in artikel 16, § 7, eerste lid en tweede lid, van de wet, geacht niet te zijn gedaan”.

Artikel 29

16. Ter wille van de duidelijkheid wordt, naar analogie van de Nederlandse tekst, aan het einde van de Franse tekst van het ontworpen artikel 30*quater*, § 2, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 2 december 1986 best geschreven “ou économiques de cette personne”.

Artikel 43

17. De Franse tekst van het ontworpen artikel 13, § 1, van het koninklijk besluit van 18 december 1986 ‘betreffende de taksen en bijkomende taksen inzake uitvindingsoctrooien en inzake aanvullende beschermingscertificaten’ is niet correct en moet worden herzien.

Artikel 48

18. In artikel 48 van het ontwerp wordt de minister opgedragen om de datum van inwerkingtreding van het ontworpen koninklijk besluit te bepalen. Dergelijke bevoegdheid is niet van bijkomstige of detailmatige aard en kan niet aan de minister worden overgelaten. Het is integendeel de Koning die in artikel 53 van de wet van 10 januari 2011 wordt opgedragen om “voor elk artikel van [de] wet de datum waarop het in werking treedt” te bepalen. Deze opmerking klemmt des te meer nu in artikel 47 van het ontwerp voor de inwerkingtreding van de artikelen 2 tot 52 van de voornoemde wet wordt gerefereerd aan “de datum bepaald krachtens artikel 48 [van het ontwerp]”.

*

1. Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation s'est essentiellement limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet soumis pour avis a pour objet de modifier divers arrêtés royaux, énumérés dans le rapport au Roi. Ces modifications poursuivent un double objectif.

Tout d'abord, les modifications visent à tenir compte des modifications que la loi du 10 janvier 2011 ¹ a apportées à la loi du 28 mars 1984 'sur les brevets d'invention'.

En outre, l'intention qui préside à certaines modifications est de contribuer à la modernisation de la réglementation belge sur les brevets.

3. La réglementation en projet a un fondement juridique diversifié.

L'article 5/1 de la loi du 8 juillet 1977 ² procure un fondement juridique à l'article 1^{er} du projet.

Selon le délégué, l'article 2 du projet entend augmenter le montant de la taxe de transmission mentionnée à l'article 6, § 2, de l'arrêté royal du 21 août 1981 'relatif au dépôt d'une demande internationale de brevet en Belgique', et à cet égard, il se réfère à la « règle 14.1 (a) et (b) du Règlement d'exécution du Traité de coopération en matière de brevets ». L'article 2 du projet peut être réputé trouver un fondement juridique dans l'article 1^{er} de la loi précitée du 8 juillet 1977 ³, combiné avec l'article 108 de la Constitution, qui confère au Roi le pouvoir général d'exécuter la loi.

Les articles 3 à 45 du projet peuvent être réputés trouver un fondement juridique dans les différents articles de la loi du 28 mars 1984, qui ont été modifiés, remplacés ou insérés par la loi du 10 janvier 2011 et auxquels les arrêtés royaux visés aux articles 3 à 45 du projet sont adaptés. Toutefois, dans ce cas, les articles correspondants de la loi du 28 mars 1984 doivent également être combinés avec l'article 108 de la Constitution.

L'article 46 du projet trouve son fondement juridique dans l'article 4/1 de la loi du 21 avril 2007 'portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique'.

¹ Loi du 10 janvier 2011 'd'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention'.

² La loi du 8 juillet 1977 approuve un certain nombre d'actes internationaux qui sont reproduits au deuxième alinéa du préambule du projet.

³ L'article 1^{er} de la loi du 8 juillet 1977 dispose que, notamment, le Traité de coopération en matière de brevets, et Règlement d'exécution, faits à Washington le 19 juin 1970, sortent leurs pleins et entiers effets.

Enfin, l'article 47 du projet concerne la mise en vigueur des dispositions de la loi du 10 janvier 2011, de sorte qu'il trouve son fondement juridique dans l'article 53 de cette loi.

EXAMEN DU TEXTE

INTITULÉ

4. Le texte français de l'intitulé du projet fait état de l'« application » de la loi du 10 janvier 2011, alors que le texte néerlandais mentionne « uitvoering » de cette loi (« uitvoering van de wet »). Toutefois, aucun des deux termes ne reproduit correctement la portée de la réglementation en projet. On peut suggérer d'adapter l'intitulé comme suit :

« Arrêté royal modifiant divers arrêtés royaux en vue notamment de l'adaptation à la loi du 10 janvier 2011 d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention ».

PRÉAMBULE

5. À la fin du deuxième alinéa du préambule du projet, qui vise la loi du 8 juillet 1977, on écrira : « , faits à Luxembourg le 15 décembre 1975, les articles 1^{er} et 5/1, insérés par la loi du 10 janvier 2011; ».

6. Compte tenu du grand nombre d'articles de la loi du 28 mars 1984 qui, combinés avec l'article 108 de la Constitution, peuvent être réputés procurer un fondement juridique à des dispositions du projet, il peut se justifier que le troisième alinéa du préambule ne comporte qu'une référence générale à la loi concernée. Toutefois, mieux vaudrait compléter l'alinéa concerné du préambule par le membre de phrase « , modifiée en dernier lieu par la loi du [date] ».

7. À la fin du quatrième alinéa du préambule, qui vise la loi du 21 avril 2007, on écrira : « ... en Belgique, l'article 4/1, inséré par la loi du 10 janvier 2011; ».

8. Le préambule doit également mentionner l'avis que l'Inspection des Finances a donné le 20 novembre 2013 sur la réglementation en projet.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

9. À la fin de la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet, il convient d'écrire « ... produisant effet en Belgique, modifié par l'arrêté royal du 2 décembre 1986, il est inséré un article 6/1, rédigé comme suit : ».

S'il y a lieu, la phrase liminaire des autres articles du projet doit également mentionner chaque fois les textes encore en vigueur qui ont apporté dans le passé des modifications aux dispositions à modifier ou à remplacer. Il en va de même pour les dispositions abrogatoires figurant dans le projet.

Article 6

10. À l'article 4, § 2, en projet, de l'arrêté royal du 2 décembre 1986 'relatif à la demande, à la délivrance et au maintien en vigueur des brevets d'invention', la référence à la « déclaration visée à l'alinéa 1^{er} » n'est pas correcte. Sans doute faut-il faire référence à « la déclaration visée au paragraphe 1^{er} ».

11. À l'article 4, § 3, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 2 décembre 1986, il y a une discordance entre le texte français (« une copie ») et le texte néerlandais (« een voor eensluidend verklaarde kopie »). Cette discordance doit être éliminée.

12. Dans un souci de lisibilité et d'intelligibilité de la réglementation, mieux vaudrait diviser l'article 4, § 6, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 2 décembre 1986 en plusieurs phrases distinctes.

13. Dans le texte français de l'article 4, § 6, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 2 décembre 1986, les mots « revendication de priorité » paraissent devoir être remplacés par les mots « déclaration de priorité ». Ainsi, le texte français est aligné sur le texte néerlandais de l'alinéa concerné, qui mentionne une « verklaring van voorrang », et sur le texte français d'autres paragraphes de la disposition en projet.

Article 9

14. Dans le texte français de l'article 8bis, §§ 4 et 5, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 2 décembre 1986, les mots « des parties manquantes de la description ou des dessins manquants » ne correspondent pas aux mots « van de ontbrekende beschrijving of van de ontbrekende tekening » dans le texte néerlandais. Cette discordance doit également être éliminée.

15. À la fin de l'article 8bis, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 2 décembre 1986, il convient d'écrire après le deuxième tiret « tel que visé à l'article 16, § 7, alinéas 1^{er} et 2, de la loi, est réputé ne pas avoir été effectué ».

Article 29

16. Par souci de clarté et par analogie avec le texte néerlandais, mieux vaudrait écrire à la fin du texte français de l'article 30quater, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, en projet, de l'arrêté royal du 2 décembre 1986, « ou économiques de cette personne ».

Article 43

17. Le texte français de l'article 13, § 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 18 décembre 1986 'relatif aux taxes et taxes supplémentaires dues en matière de brevets d'invention et en matière de certificats complémentaires de protection' n'est pas correct et doit être réexaminé.

Article 48

18. L'article 48 du projet habilite le ministre à fixer la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal en projet. Pareille compétence n'est pas d'ordre accessoire ou secondaire et ne peut être confiée au ministre. C'est au contraire le Roi qui est habilité en vertu de l'article 53 de la loi du 10 janvier 2011 à fixer « la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la [...] loi ». Cette observation s'impose d'autant plus que l'article 47 du projet fait mention de « la date fixée en vertu de l'article 48 [du projet] » en ce qui concerne l'entrée en vigueur des articles 2 à 52 de la loi précitée.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Marleen VERSCHRAEGHEN

Marnix VAN DAMME